



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 3 septembre 2019
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 juillet 2019, à 18 h 30

10.05 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 15 août 2019, à 9 h

10.06 Correspondance / Dépôt de documents

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.07 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions du public

10.08 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions des membres du conseil

10.09 Correspondance / Dépôt de documents

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Motion des élus visant à protéger les lieux collectifs, communautaires et institutionnels de l'arrondissement

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191658004

Autoriser la Direction du développement du territoire à installer des panneaux d'arrêt toutes directions à 8 carrefours de l'arrondissement et autoriser une affectation approximative de 12 000 \$ à même les surplus de gestion affectés - divers de l'arrondissement, pour la fourniture et l'installation des panneaux.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée nationale de la sensibilisation à la maladie polykystique des reins, le 4 septembre 2019

15.02 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée internationale de l'alphabétisation, le 8 septembre 2019

15.03 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée internationale de la paix, le 21 septembre 2019

15.04 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée mondiale des sourds, le 23 septembre 2019

15.05 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de septembre, mois de l'action contre la faim

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CE Direction des travaux publics - 1194969008

Recommander au comité exécutif d'octroyer un contrat aux trois plus bas soumissionnaires conformes, aux prix de leur soumission, soit M.J. Contach enr. au montant de 108 887,07 \$, Les Déneigements et Remorquages S.M.G.R. (1990) inc. au montant de 231 674,62 \$ et Sciage Montréal inc. au montant de 127 421,04 \$, pour une somme maximale de 467 982,73 \$, taxes incluses, pour la location de quatre dépanneuses avec opérateurs, entretien et accessoires pour les opérations de déneigement 2019-2020 et 2020-2021 - appel d'offres public 19-17650 (10 soumissionnaires).

20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire - 1194820001

Octroyer un contrat à Construction Viatek inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de construction de dos d'âne allongés en revêtement bitumineux, sur différentes rues locales de l'arrondissement, aux prix de sa soumission, soit au montant de 192 192,21 \$ et autoriser une dépense maximale de 292 354,98 \$, taxes incluses (contingences : 19 219,22 \$; incidences : 80 943,55 \$) – appel d'offres public PRR-19-07 (5 soumissionnaires).

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195896004

Octroyer un contrat à Le Groupe St-Lambert, plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réaménagement du Centre communautaire et de loisirs Patro le Prévost, aux prix de sa soumission, soit au montant de 582 012,70 \$ et autoriser une dépense maximale de 680 812,10 \$, taxes incluses (contingences : 87 301,90 \$; incidences : 11 497,50 \$) - appel d'offres public IMM-19-08 (6 soumissionnaires).

District(s) : Villeray

20.04 Contrat de construction

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1187961003

Approuver la modification de la provenance du financement pour le contrat de travaux d'aménagement de la Place du Centenaire-de-Parc-Extension soit une somme de 524 955,97 \$ par la Ville-centre et une somme de 426 617,34 \$ par l'arrondissement, conformément à la résolution CA19 14 0048 pour l'appel d'offres public PARCS-19-01.

District(s) : Parc-Extension

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356014

Accorder une contribution financière non récurrente de 2 000 \$ à Vivre Saint-Michel en santé, pour l'année 2019, conformément au projet « Saint-Michel : quartier invité », dans le cadre du Salon du livre de Montréal, à même les surplus de l'arrondissement et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644013

Accorder une contribution financière non récurrente de 10 000 \$ à TOHU, Cité des arts du cirque, pour la période du 1^{er} septembre 2019 au 31 juillet 2020, pour le projet C-Vert, à même les surplus de l'arrondissement et approuver le projet de convention à cette fin.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644010

Accorder une contribution financière non récurrente de 11 660 \$ à l'Organisation des jeunes de Parc-Extension inc. (PEYO), pour la période du 3 octobre 2019 au 31 juillet 2020, pour le projet Option sauvetage et approuver le projet de convention à cette fin.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644012

Accorder une contribution financière non récurrente totalisant 31 760 \$ à deux organismes de l'arrondissement, dans le cadre de l'édition 2019 du Programme d'intervention de milieu jeunesse, comme suit : 15 880 \$ à Emploi Jeunesse 16-25 inc. et 15 880 \$ à Forum Jeunesse Saint-Michel et approuver les projets de convention à cette fin.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191309010

Recevoir le rapport consolidé faisant état, pour les périodes du 1^{er} au 30 juin et du 1^{er} au 31 juillet 2019, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du règlement RCA18-14009.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198469001

Autoriser une dépense de 800 \$ pour l'achat d'une table de dix personnes pour la participation de l'arrondissement à la 12^e Soirée bénéfice au profit des activités du Centre de loisirs communautaires Lajeunesse, le jeudi 17 octobre 2019.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356015

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 13 865 \$ à 30 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2019, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 300 \$ à l'Association Bangladesh-Canada ; 250 \$ à Cuisines et vie collectives Saint-Roch ; 200 \$ à la Joujouthèque Saint-Michel ; 500 \$ à la Communauté hellénique du grand Montréal ; 250 \$ au Parrainage civique les Marronniers (Jumeleurs / espace communautaire) ; 150 \$ au Théâtre I.N.K ; 200 \$ au Centre éducatif communautaire René-Goupil ; 250 \$ au comité organisateur de la Fête nationale dans Villeray ; 250 \$ au Festival Italiano inc. ; 250 \$ à la CDC Solidarités Villeray ; 200 \$ à l'Association du troisième âge FILIA ; 250 \$ à Carrefour de liaison et d'aide multiethnique (CLAM) ; 250 \$ à l'Association des locataires du 8680, rue Berri; DISTRICT DE FRANÇOIS-PERRAULT : 500 \$ au Centre Lasallien Saint-Michel ; 300 \$ au Théâtre aux Écuries ; 250 \$ à Cyclo Nord-Sud ; 500 \$ à la CDC Solidarités Villeray ; 100 \$ au Théâtre I.N.K.; DISTRICT DE PARC-EXTENSION : 250 \$ à Cuisines et vie collectives Saint-Roch ; 300 \$ à l'Association Bangladesh-Canada ; 300 \$ à Ressource Action-Alimentation ; 500 \$ à l'Association du troisième âge FILIA ; 500 \$ à India Canada Organization ; 500 \$ à la Communauté hellénique du grand Montréal ; 250 \$ à Carrefour de liaison et d'aide multiethnique (CLAM); DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 500 \$ à Voisins en action ; 300 \$ à Joujouthèque Saint-Michel ; 500 \$ à Mon Resto Saint-Michel ; 300 \$ à l'Association Multiethnique pour la promotion de l'art et de la culture au Canada (AMPACC) ; 300 \$ au Centre éducatif et communautaire René-Goupil ; 500 \$ à Voisins en action ; 500 \$ à Comédiens et plus ; 200 \$ à la Fondation Phat Grill ; 500 \$ à l'Agence pour le développement durable de Montréal Centre-Nord ; 250 \$ au Centre Lasallien Saint-Michel ; 500 \$ au Fond 1804 pour la persévérance scolaire; DISTRICT DE VILLERAY : 500 \$ au comité organisateur de la Fête nationale dans Villeray ; 500 \$ au collectif Solon ; 165 \$ au jardin communautaire de Normanville ; 150 \$ au Théâtre à l'eau froide ; 350 \$ à la CDC Solidarités Villeray ; 300 \$ à l'Association des locataires du 8680, rue Berri, pour diverses activités sociales.

40 – Réglementation

40.01 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1198053010

Abroger la résolution CA15 14 0480 en raison de l'abandon du projet particulier PP15-14011 et adopter le premier projet de résolution PP19-14004 à l'effet d'autoriser la construction d'un bâtiment de 3 étages comprenant 14 logements et un local commercial sur le terrain situé au 8100, avenue De Chateaubriand en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 52, 119, 384 et 413.0.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

District(s) : Villeray

40.02 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1198053009

Adopter le premier projet de résolution PP19-14005 à l'effet d'autoriser la transformation et l'agrandissement du bâtiment situé au 7376-7378, rue Lajeunesse afin d'y accueillir une école primaire en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 85, 119, 342, 413.0.1, 413.0.3 et 561 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

District(s) : Villeray

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1191385009

Adopter le premier projet de résolution PP19-14006 à l'effet de permettre l'ajout d'un logement supplémentaire dans le bâtiment résidentiel de 9 logements situé au 7267, avenue de l'Épée, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation à l'article 128 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

District(s) : Parc-Extension

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1196495010

Adopter le premier projet de résolution PP19-14007 à l'effet de permettre l'installation de plusieurs enseignes au sol sur les propriétés situées au 8333 et 8400, 2^e Avenue, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 438, 459.1 et 520 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

District(s) : Saint-Michel

40.05 Toponymie

CA Direction du développement du territoire - 1196495006

Recommander le changement de dénomination d'une portion de la 2^e Avenue dans l'arrondissement pour l'avenue du Cirque, en l'honneur de la Cité des arts du Cirque et du Cirque du Soleil.

District(s) : Saint-Michel

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire - 1196495012

Accorder une dérogation mineure aux articles 342 et 343 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin de permettre de nouvelles occupations dans les cours pour la propriété située au 2345-2525, rue Jarry Est, en vertu du Règlement sur les dérogations mineures de l'arrondissement (RCA02-14006).

District(s) : Saint-Michel

40.07 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction du développement du territoire - 1196996011

Autoriser l'usage conditionnel « salon de coiffure » de la catégorie C.1(1) au rez-de-chaussée du bâtiment portant le numéro civique 7176, rue Saint-Denis, en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels de l'arrondissement (RCA18-14001).

District(s) : Villeray

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196996010

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les modifications aux plans approuvés par la résolution CA18 14 0372 visant la construction d'un nouveau bâtiment de deux étages destiné à accueillir trois logements sur la propriété située au 7126, avenue Louis-Hébert.

District(s) : François-Perrault

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196495009

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les modifications aux plans approuvés par la résolution CA19 14 0067 visant la construction d'un nouveau bâtiment situé au 7215, boulevard Saint-Michel.

District(s) : François-Perrault

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196495008

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un nouveau bâtiment, situé au 8156, rue de Bordeaux.

District(s) : Saint-Michel

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1191385012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la réfection du balcon en façade du bâtiment situé au 215, rue de Castelnau Est.

District(s) : Villeray

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1191385011

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la réfection des élévations et l'installation d'enseignes sur le bâtiment situé au 2225, boulevard Crémazie Est.

District(s) : Saint-Michel

40.13 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1196495014

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la modification d'une construction hors toit et des façades d'un nouveau bâtiment, situé au 1453, rue Villeray.

District(s) : Saint-Michel

40.14 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1191385010

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la conversion du bâtiment commercial situé au 7331, rue Saint-André en un bâtiment résidentiel.

District(s) : Villeray

40.15 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196996012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé au 7533, rue Saint-André.

District(s) : Villeray

40.16 Urbanisme - Demande de dérogation à l'interdiction de convertir un immeuble en copropriété divisée

CA Direction du développement du territoire - 1197758001

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divisée pour le bâtiment situé au 620 à 624, rue Gounod - Règlement RCA15-14001.

District(s) : Villera y

40.17 Urbanisme - Demande de dérogation à l'interdiction de convertir un immeuble en copropriété divisée

CA Direction du développement du territoire - 1197597001

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divisée pour le bâtiment situé au 7420 à 7424, rue Berri - Règlement RCA15-14001.

District(s) : Villera y

40.18 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356016

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement, pour les mois d'août à décembre 2019.

40.19 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire – 1191010009

Adopter le Règlement RCA19-14002 intitulé « Règlement sur la transformation et l'occupation à des fins de garderie du bâtiment situé au 8650, rue Saint-Urbain » et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 27 août 2019.

District(s) : Parc-Extension

40.20 Règlement - Avis de motion et dépôt du projet de règlement

CA Direction du développement du territoire - 1198053013

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA19-14003 intitulé « Règlement abrogeant le Règlement sur la conversion des immeubles en copropriété divisée » (RCA15-14001).

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191658005

Nommer la conseillère Mary Deros, pour la période du 4 septembre au 22 novembre 2019, à titre de présidente du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement afin de combler la durée non écoulée du mandat 2017-2019.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 47
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0